

ICA 00610



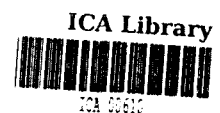
ICA-AP – ICC

**“MANAGEMENT CAPACITY  
BUILDING OF WOMEN FOR  
CO-OPERATIVE  
DEVELOPMENT”**

331123-050-2  
ICA-AP

14-18 October 2013

Venue- Talash complex, Parkway juncture, Vali-e-  
asr Ave. Tehran Iran



ICA 00610



ICA-AP-ICC

**“MANAGEMENT CAPACITY BUILDING OF WOMEN FOR  
CO-OPERATIVE DEVELOPMENT”  
14-18 October 2013**

Venue- Talash complex, Parkway juncture, Vali-e-asr Ave. Tehran Iran

**TENTATIVE PROGRAMME**

**ICC at a glance:**

Iran Central Chamber of Cooperatives as the highest level non-governmental people-based organization of the cooperative movement in Iran will give all its efforts for an overwhelming qualitative and quantitative development of the cooperative sector activities in different fields and especially will contribute fulfillment of increasing the cooperative sector's shares in the national economy up to 25%.

To be present in all macro-economic decision making and decision taking processes of the country, pursuing the legal claims of the cooperative sector and stabilizing the situation of this people-based organization, by virtue of the current laws of the country ICC is a member of high councils and assemblies:

1. Supreme Council of Implementation of General Policies of Principle Forty-Four (44) of the Constitution
2. Ceding Board
3. Money and Credit Council
4. Securities and Exchange High Council
5. Competition Council
6. Foreign Economic Relations Coordination Headquarter

7. High Council of Developing Non-oil Exports
8. Iran International Exhibitions Co. Assembly
9. Competition Council
10. Coordination Headquarter
11. Council of Developing Non-oil Exports
12. Committee of Selecting Exemplary Exporters
13. Export Goods Quality Control Workgroup
14. Examination of Exporters' Violations Workgroup
15. Anti-Dumping Workgroup
16. Overseas Trade Centers Council
17. Council for Sending Trade Delegations
18. Committee for Evaluation and Issuing Exhibitions  
Permission
19. Committee for "decreasing end prices"

### **Background:**

ICA AP is implementing a number of capacity building programme for the member cooperatives for gender mainstreaming and enhancing number and quality of women participation. Towards this endeavour, a skill development programme -"**Management Capacity Building of Women for Co-operative Development**" is being conducted regularly.

We have planned to organise this programme for the cooperative movement of Iran this year. This programme aims at assisting the cooperative movement of Iran to review the status of gender integration and women's participation, constraints and possible solution to enhance the quantitative and qualitative participation of women. Following are the Terms of Reference for organizing/hosting the training:

## **Objective**

- Enhancing management skills of cooperative leaders and managers, specially women to handle the day to day management of their cooperatives
- Enhancing active participation and contribution of members and management to coop
- Professional management of coop business
- Understanding the importance of women's participation in coops

## **Topics covered**

The following topics will be addressed during the programme:

- Understanding gender issues
- Effective and gender-responsive leadership
- Entrepreneurship development
- Various aspects of management of a co-operative business i.e. product development, member services, accounts, balance sheet, book keeping etc.
- Coping with challenges and Personal Development
- Current issues climate change, economic slowdown etc

## **Methodology**

The methodology of the programme will involve presentation of status paper on "Situation of co-operative movement and women's participation in Iran" by Iran Central Chamber of Co-operatives and discussion on various aspects facilitated by resource persons. The discussion will lead to creating a road map followed by education and training on various skills crucial for quality participation of women and men in cooperative business and management. Besides, social and developmental issues like awareness on climate change and economic recession impacting cooperatives and members will also be addressed during the course. However, main focus will be on developing skills on cooperative business development.

## The Participants

15-20 women and men cooperative leaders / managers/trainers from various cooperatives of Iran and 5 from ICA member countries in Asia.

## Role of ICA-AP

- Coordinate with ICC and assist in organizing the program, invite international participants and resource persons, programme design and other technical inputs as required.
- Regional Director and Gender Programme Advisor will participate and bear the cost of their travel to and stay in Iran.

## Role of ICC

Host and participate in the programme, provide venue for workshop, lodging and boarding for the participants, arrangements of study visits etc.

Sunday 13 <sup>th</sup> October '13		
	Arrival Participants /ICA staff	
Monday 14 <sup>th</sup> October '13		
9 - 10am	Registration and tea	
10- 12.10 am	<u>Opening Ceremony</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Welcome</li> </ul> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Speeches by Special Guests</li> </ul>	Deputy of Secretary General: Mr.Motevalli  1.ICC Secretary General 20 Min  2. Deputy of the cooperative minister 20 Min  3.Dr. Chan Ho CHOI , RD, ICA-AP 20 Min

		4. Savitri Singh, ICA-AP Min	20
20 minutes break	<b>Group photo and networking</b>		
12:30-2pm	<b>Lunch</b>		
2.00-3.00 pm	Status Paper from ICC, Iran Q&A	Mashaallah Azimi Tosee Taavon Bank Managing Director and Head of ICC Board of Directors	
3.00 pm- 3.30 pm	<b>Introduction and Expectation Check, Group Formation</b>	Savitri Singh, ICA-AP	
	<b>Tea break</b>		
4 pm - 4.30pm	<b>ICA Gender initiative and Leadership Development of Women in Co-operatives - The Global Perspective</b>	Savitri Singh ICA-AP	
<b>Tuesday 15<sup>th</sup> October '13</b>			
9.30am - 11.30am	Various Aspects of Management of a Co-operative business	Ms. Savitri Singh	
	<b>Tea break</b>		
11.45 am - 12.30 pm	<b>Understanding Gender</b>	Ms. Savitri Singh	
2.00pm - 4.30.00pm	Situation of Women and UNDP Programme for Gender Mainstreaming in Iran	Mr. Ali Farzin, Programme Specialist, Inclusive Growth and Development Cluster  UNDP, Iran	
<b>Wednesday 16<sup>th</sup> October '13</b>			
9.30am - 12.30pm	<b>Resource Guide for Advanced Training of Co- operatives on Entrepreneurship Development of Women and Gender Equality</b>	Savitri Singh	

	<b>Lunch</b>	
2.00pm - 3pm	<b>Presentation about Cooperatives in Malaysia</b>	Malaysian participants
3.00pm - 4.30pm	<b>Leadership and Personal management</b>	Savitri Singh
<b>Thursday 17<sup>th</sup> October '13</b>		
9.30am - 12.30pm	Business opportunities for women in agriculture sector/rural community".	UNDP, Iran
	<b>Lunch</b>	
2 - 4.30pm	<b>Experience Sharing Session (Iranian Co-op Entrepreneurs)</b> <b>Closing</b>	Experts from Iranian member co-ops/foreign participants
<b>Friday 18<sup>th</sup> October '13</b>		
9.00am - 5.00pm	<b>Study visit to a business/trading cooperative/Women group</b>	Arranged by ICC
<b>Saturday 19<sup>th</sup> October '13</b>		
	<b>Departure</b>	

برنامه دوره آموزشی

روز جمعه ۱۳۹۲/۷/۲۶

ایران: تهران: مجموعه فرهنگی و ورزشی تلاش

ردیف	زمان	عنوان برنامه	مدت اجرا (دقیقه)	ملاحظات
۱	۹:۰۰-۱۷:۰۰	بازدید از یک تجارت تعاونی / تعاونی تجاری و یا یک گروه بانوان برنامه ریزی توسط اتاق تعاون ایران	یک روز کامل	



برنامه دوره آموزشی

روز پنجشنبه ۱۳۹۲/۷/۲۵

ایران: تهران: مجموعه فرهنگی و ورزشی تلاش

ملاحظات	مدت اجرا (دقیقه)	عنوان برنامه	زمان	ردیف
	۱۸۰	فرصتهای تجاری بانوان در بخش کشاورزی و جوامع روستایی توسط نماینده UNDP در ایران	۹:۳۰-۱۲:۳۰	۱
	۹۰	ناهار و استراحت	۱۲:۳۰-۱۴:۰۰	۲
	۱۵۰	جلسه به اشتراک گذاشتن تجارب توسط کارآفرینان ایرانی توسط کارشناسانی از تعاونی های ایران. - اختتامیه	۱۴:۰۰-۱۶:۳۰	۳

برنامه دوره آموزشی

روز چهارشنبه ۱۳۹۲/۷/۲۴

ایران: تهران: مجموعه فرهنگی و ورزشی تلاش

ردیف	زمان	عنوان برنامه	مدت اجرا (دقیقه)	ملاحظات
۱	۹:۳۰-۱۲:۳۰	راهنمایی جهت آموزش پیشرفته در خصوص توسعه کار آفرینی بانوان در تعاونیها و برابری جنسیتی توسط خانم ساویتری سینگ	۱۸۰	
۲	۱۲:۳۰-۱۴:۰۰	ناهار و استراحت	۹۰	
۳	۱۴:۰۰-۱۵:۰۰	ارائه مقاله در خصوص تعاونیهای کشور مالزی توسط شرکت کنندگان مالزیایی	۶۰	
۴	۱۵:۰۰-۱۶:۳۰	رهبری و مدیریت فردی توسط خانم ساویتری سینگ	۹۰	

برنامه دوره آموزشی

روز سه شنبه ۱۳۹۲/۷/۲۳

ایران: تهران: مجموعه فرهنگی و ورزشی تلاش

ردیف	زمان	عنوان برنامه	مدت اجرا (دقیقه)	ملاحظات
۱	۹:۳۰-۱۱:۳۰	جنبه های مختلف مدیریت در مدل اقتصادی تعاونی توسط خانم ساویتری سینگ	۱۲۰	
۲	۱۱:۳۰-۱۱:۴۵	پذیرایی میان وعده	۱۵	
۳	۱۱:۴۵-۱۲:۳۰	درک موضوع جنسیت توسط خانم ساویتری سینگ	۶۰	
۴	۱۲:۱۵-۱۴:۰۰	ناهار و استراحت	۱۰۵	
۵	۱۴:۰۰-۱۶:۳۰	وضعیت بانوان و برنامه UNDP جهت قرار دادن موضوع جنسیت در جریان اصلی خود در ایران توسط آقای علی فرزین - نماینده UNDP در ایران	۱۶۰	

## برنامه دوره آموزشی

عصر روز دو شنبه ۱۳۹۲/۷/۲۲

ایران: تهران: مجموعه فرهنگی و ورزشی تلاش

ردیف	زمان	عنوان برنامه	مدت اجرا (دقیقه)	ملاحظات
۱	۱۴:۰۰-۱۵:۰۰	ارائه وضعیت تعاونی ها و مشارکت بانوان ایران و جلسه پرسش و پاسخ توسط آقای مهندس ماشاء الله عظیمی رئیس هیئت مدیره اتاق تعاون ایران و مدیرعامل بانک توسعه تعاون	۶۰	
۲	۱۵:۰۰-۱۵:۳۰	معرفی و بررسی انتظارات بعلاوه گروه بندی جهت کارگاه آموزشی توسط خانم ساویتری سینگ	۳۰	
۳	۱۵:۳۰-۱۶:۰۰	پذیرایی میان وعده	۳۰	
۴	۱۶:۰۰-۱۶:۳۰	ابتکار موضوع جنسیت و توسعه رهبری بانوان در تعاونیها از سوی اتحادیه بین المللی تعاون- از منظر جهانی توسط خانم ساویتری سینگ	۳۰	

**برنامه دوره آموزشی**  
**توانمندسازی ظرفیت های تعاونی های زنان**  
**مراسم افتتاحیه**  
**روز دو شنبه ۱۳۹۲/۷/۲۲**  
**ایران: تهران: مجموعه فرهنگی و ورزشی تلاش**

ردیف	زمان	عنوان برنامه	مدت اجرا (دقیقه)	ملاحظات
۱	۹:۰۰-۱۰:۰۰	پذیرش میهمانان و خوش آمدگویی	۶۰	
۲	۱۰:۰۰-۱۰:۰۵	قرائت آیاتی از کلام الله مجید	۵	
۳	۹:۰۵-۹:۱۰	بخش سرود جمهوری اسلامی ایران	۵	
۴	۱۰:۱۰-۱۰:۱۵	اعلام برنامه ها	۵	
۵	۱۰:۱۵-۱۰:۳۰	خیر مقدم و ارائه گزارش توسط معاون امور بین الملل اتاق تعاون ایران	۱۵	
۶	۱۰:۳۰-۱۰:۴۵	سخنران آقای داریوش پاک بین دبیر کل اتاق تعاون	۱۵	
۷	۱۰:۴۵- ۱۱:۰۵	سخنرانی جناب آقای دکتر حسینی نیا معاون امور تعاون وزیر تعاون، کار و رفاه اجتماعی	۲۰	
۸	۱۱:۰۵-۱۰:۳۰	سخنرانی دکتر چویی رئیس بخش منطقه ای آسیا و اقیانوسیه اتحادیه بین المللی تعاون	۲۵	
۹	۱۱:۳۰-۱۱:۵۰	سخنرانی رئیس کمیته زنان دفتر منطقه ای اتحادیه بین المللی تعاون	۲۰	
۱۰	۱۱:۵۰-۱۲:۰۰	عکس دسته جمعی	۱۰	
۱۱	۱۲:۰۰-۱۴:۰۰	ناهار و استراحت	۱۲۰	

برنامه دوره آموزشی

روز یکشنبه ۱۳۹۲/۷/۲۱

ایران: تهران: مجموعه فرهنگی و ورزشی تلاش

ردیف	زمان	عنوان برنامه	مدت اجرا (دقیقه)	ملاحظات
۱	۹:۰۰-۱۳:۰۰	ورود شرکت کنندگان خارجی و استقرار در هتل محل اقامت		
۲	۱۵:۰۰-۲۰:۰۰	پذیرش شرکت کنندگان داخلی در هتل محل اقامت		

## نقش اتاق تعاون ایران:

برگزاری و مشارکت در این برنامه، تهیه مکان مناسب برای این کلاسها، در اختیار قرا دادن هتل و وسایل ایاب و ذهاب، ترتیب دادن یک بازدید از تعاونیها و غیره

**زمان:**

۲۲ لغایت ۲۶ مهرماه ۱۳۹۲

برابر ۸ لغایت ۱۲ ذی الحجه ۱۴۳۴ ه.ق؛ ۱۴ لغایت ۱۸ اکتبر ۲۰۱۳ م.

**مکان:**

ایران: تهران: مجموعه فرهنگی ورزشی تلاش

**ستاد برگزاری دوره آموزشی:**

معاونت امور بین الملل اتاق تعاون مرکزی جمهوری اسلامی ایران

## روش کاری:

روش اجرای این دوره آموزشی به سبک ذیل است:

ارائه مقالات در خصوص وضعیت جنبش تعاون در ایران و مشارکت بانوان در تعاونیهای ایرانی توسط اتاق تعاون ایران و بحث در خصوص جنبه های مختلف این موضوع و چگونگی تسهیل این امر توسط افراد مطلع. این مباحث منتج به ایجاد یک نقشه راه و آموزش مهارتهای اساسی در خصوص مشارکت مؤثر بانوان و آقایان در مدل تجاری تعاونی و مدیریت این بنگاهها خواهد بود. بعلاوه موضوعات اجتماعی از جمله آگاهی دادن در خصوص تغییرات آب و هوایی و رکودهای اقتصادی مؤثر بر تعاونیها و اعضای آنها مورد بررسی قرار خواهد گرفت. این در حالیست که تمرکز اصلی بر ایجاد مهارتهای لازم در جهت توسعه تجارت تعاون است.

## **شرکت کنندگان:**

۱۵-۲۰ خانم و آقا از رهبران، مدیران، آموزش دهندگان انواع تعاونیها از سرتاسر ایران و ۵ نفر از اعضای اتحادیه بین المللی تعاون (ICA) خواهند بود.

## نقش بخش منطقه ای آسیا و اقیانوسیه (ICA-AP) در این کلاس آموزشی:

✓ هماهنگی با اتحادیه بین المللی تعاون (ICA) و کمک در جهت برگزاری این برنامه، دعوت از میهمانان، شرکت کنندگان، افراد مطلع بین المللی، طراحی برنامه و سایر

کمکهای فنی مورد نیاز

✓ مدیر بخش منطقه ای و مشاور جنسیت بخش منطقه ای با هزینه خود به ایران خواهند آمد و در برنامه مشارکت خواهند نمود.



## برگزار کنندگان جشنواره:

- اتاق تعاون مرکزی جمهوری اسلامی ایران - معاونت امور بین الملل
- اتحادیه بین المللی تعاون - بخش آسیا و اقیانوسیه

## شرکت کنندگان:

- زنان تعاونگر موفق
- فعالین بخش تعاون در حوزه فعالیت زنان

## اهداف برنامه:

- افزایش مهارت‌های مدیریتی رهبران تعاون و مدیران بخصوص بانوان
- افزایش مشارکت اعضا و مدیران تعاونیها
- مدیریت حرفه ای تجارت تعاونی
- فهم اهمیت مشارکت بانوان در تعاونیها

## موضوعات مطرحه:

در طول این برنامه موضوعات ذیل مورد بررسی قرار خواهد گرفت:

- ❖ درک موضوع جنسیت
- ❖ رهبری و مدیریت مؤثر و حساس به جنسیت
- ❖ توسعه کارآفرینی
- ❖ جنبه های مختلف مدیریت تجارت تعاونیها به بیان دیگر توسعه محصولات، خدمات به اعضا، حسابها، تراز نامه ها، حسابداری، دفتر داری و غیره
- ❖ چالش با مشکلات و پیشرفت فردی
- ❖ موضوعات روز همچون تغییرات آب و هوایی، بحرانهای اقتصادی و غیره

- ۱۲- ستاد مرکزی مبارزه با قاچاق کالا و ارز
- ۱۳- شورای عالی توسعه صادرات غیر نفتی کشور
- ۱۴- عضویت در شورای پول و اعتبار و کمیسیون فرعی شورای پول و اعتبار
- ۱۵- شورای عالی بورس و اوراق بهادار
- ۱۶- عضویت در شوراهای اصل (۴۴) قانون اساسی و کمیسیون تخصصی آن
- ۱۷- عضویت در هیات واگذاری و کمیته تخصصی هیات واگذاری
- ۱۸- عضویت در کمیسیون ماده (۱) قانون صادرات و واردات
- ۱۹- عضویت در شورای رقابت

### معرفی برنامه دوره آموزشی:

۸۴ اتحادیه بین المللی تعاون تصمیم بر آن دارد تا در سطح منطقه یک سری کلاسهای آموزشی بمنظور ظرفیت سازی برای ارتقای کیفیت مشارکت بانوان در تعاونیها را برگزار نماید. بهمین منظور بصورت منظم و در کشورهای مختلف دوره های آموزشی توانمند سازی و ظرفیت سازی بانوان پستهای مدیریتی در راستای توسعه تعاونیها برگزار میگردد.

امسال تصمیم بر آن است تا این دوره از کلاسهای آموزشی را در ایران برگزار نمائیم. این برنامه به ایران کمک مینماید تا وضعیت مشارکت بانوان در تعاونیها، معضلات و راه حلهای آن در جهت ارتقای مشارکت بانوان بررسی گردد.

### موضوع دوره:

- «ظرفیت سازی مدیریت بانوان به منظور توسعه تعاونی ها»

### برنامه دوره :

- برگزاری مراسم افتتاحیه و ارائه سخنرانی
- برگزاری کلاس هاس آموزشی
- بازدید از تعاونی های موفق زنان

## معرفی اجمالی اتاق تعاون مرکزی جمهوری اسلامی ایران

اتاق تعاون مرکزی جمهوری اسلامی ایران به عنوان عالیترین نهاد مردمی بخش تعاونی کشور تمامی مساعی خود را برای توسعه همه جانبه و کیفی فعالیت های بخش تعاونی در حوزه های مختلف به ویژه کمک به تحقق سهم ۲۵ درصدی از اقتصاد ملی کشور معطوف نموده است

اتاق تعاون برای حضور مؤثر در فرایند تصمیم سازی ها و تصمیم گیری های کلان اقتصادی کشور و پیگیری مطالبات قانونی بخش تعاونی و تثبیت جایگاه این نهاد مردمی به موجب قوانین جاری کشور عضو شوراها و مجامع عالی که بعضاً به آنها اشاره می شود می باشد.

## عضویت اتاق تعاون در شوراها و مجامع

- ۱- عضویت در انجمن نظارت بر انتخاب تعاونیها و اتاق های تعاون
- ۲- عضویت در کمیسیون (ماده ۵) بررسی صلاحیت کاندیداهای هیئت مدیره اتاقها و تعاونیها
- ۳- کمیته تعیین میزان ارزش افزوده کالاها و خدمات صادراتی
- ۴- کمیته صدور مجوز و ارزیابی نمایشگاهها
- ۵- عضویت در هیئتهای حل اختلافات مالیاتی تعاونیها
- ۶- عضویت در کمیته انتخاب صادر کنندگان نمونه
- ۷- عضویت در هیئت داورى موضوع ماده (۲۰) قانون برنامه سوم توسعه در خصوص شکایات مربوط به واگذاریها.
- ۸- مجمع شرکت سهامی نمایشگاههای بین المللی ایران
- ۹- شورای سیاست گذاری سازمان توسعه تجارت ایران
- ۱۰- کمیسیون عالی همکاری های اقتصادی ایران و عراق
- ۱۱- ستاد هماهنگی روابط اقتصاد خارجی

## مقدمه:

جمهوری اسلامی ایران به عنوان کشوری که در سطح جهان و منطقه به عنوان نماد تعاون اسلامی مطرح است با عضویت نیمی از جمعیت خود در تشکل های تعاونی و حضور فعال در اتحادیه بین المللی تعاون (ICA) همواره پرچمدار توسعه فرهنگ و اقتصاد تعاونی بوده است.

بی شک یکی از مسئولیت های خطیر مدیران و فعالان عرصه تعاون با رویکردی راهبردی و حمایتی شناسایی، معرفی و تجلیل از نخبگان و تعاونگرانی است که در حیطه تخصصی خویش به بالندگی دست یازیده اند.

از سوی دیگر اهمیت حضور و مشارکت زنان در جمیع فعالیت های فرهنگی، اجتماعی، اقتصادی و سیاسی نه تنها از حیث آمار که به لحاظ آثار و پیامدها نیز شایان توجه بوده و چنانکه تصریح می گردد زنان از ارکان پیشرفت و توسعه در هر کشوری محسوب می شوند.

ایجاد تقویت و توسعه تعاونی های زنان می تواند از بهترین و موثرترین راهبردها تلقی شود. از اینرو اتاق تعاون مرکزی ایران با همکاری دفتر منطقه ای آسیا و اقیانوسیه اتحادیه بین المللی تعاون دوره آموزشی «**ظرفیت سازی مدیریت بانوان به منظور توسعه تعاونی ها**» را در روزهای ۲۲ لغایت ۲۶

مهرماه سال جاری در تهران برگزار می نماید.



# برگزاری دوره آموزشی توانمندسازی ظرفیت های تعاونی های زنان

۲۲ لغایت ۲۶ مهرماه ۱۳۹۲

برابر ۸ لغایت ۱۲ ذی الحجه ۱۴۳۴ ه.ق؛ ۱۴ لغایت ۱۸ اکتبر ۲۰۱۳ م.

ایران: تهران: مجموعه فرهنگی ورزشی تلاش

اتفاق تعاون مرکزی جمهوری اسلامی ایران با همکاری  
کمیته زنان دفتر منطقه ای اتحادیه بین المللی تعاون  
مهرماه ۱۳۹۲

معاونت امور بین الملل